

ด่วนที่สุด

ที่ คค (ปคร) ๐๑๐๐.๑/ ๑๕๒



สวท. 148
วันที่ 29 พ.ค. 58
เวลา 16.20

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง ส15762 63 ก.ล.ง.
ฉบับที่: ๑11328/58 63 ก.ล.ง.
วันที่: 29 พ.ค. 58 เวลา: 16.04

กระทรวงคมนาคม
ถนนราชดำเนินนอก
กรุงเทพฯ ๑๐๑๐๐

๒๙ พฤษภาคม ๒๕๕๘

เรื่อง ผลการประชุมคณะกรรมการบริหารร่วมความร่วมมือด้านรถไฟระหว่างไทย-จีน ครั้งที่ ๔ ภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๕

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้นำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงคมนาคม ด่วนที่สุด ที่ คค ๐๘๐๖.๒/๕๕๑
ลงวันที่ ๒๖ มีนาคม ๒๕๕๘
๓. สำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๑๒๖๒๐
ลงวันที่ ๑๐ เมษายน ๒๕๕๘
๔. สำเนาทะเบียนการประชุมคณะกรรมการบริหารร่วมความร่วมมือด้านรถไฟระหว่างไทย-จีน ครั้งที่ ๔
๕. แบบตรวจสอบเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี (Checklist)

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่อง ผลการประชุมคณะกรรมการบริหารร่วมความร่วมมือด้านรถไฟระหว่างไทย-จีน ครั้งที่ ๔ ภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟของประเทศไทยในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๕ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับการกระทำความผิดที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (หม่อมราชวงศ์ ปรีดิยาธร เทวกุล) กำกับการบริหารราชการกระทรวงคมนาคมได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนด้านการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๕ เมื่อวันที่ ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๗ ซึ่งได้กำหนดให้มีการจัดตั้งคณะกรรมการบริหารร่วมขึ้นใหม่ชุดหนึ่ง เพื่อกำกับดูแลการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ โดยฝ่ายไทยกำหนดให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมเป็นประธาน และฝ่ายจีนกำหนดให้ผู้อำนวยการคณะกรรมการพัฒนาและปฏิรูปแห่งชาติ (National Development and Reform Council) เป็นประธานร่วม ซึ่งต่อมานายกรัฐมนตรีได้ลงนามในคำสั่งสำนักนายกรัฐมนตรี ที่ ๑๑/๒๕๕๘ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๕๘ แต่งตั้ง

/ คณะกรรมการ ...

คณะกรรมการกำกับการดำเนินโครงการ (Steering Committee) และคำสั่งที่ ๑๒/๒๕๕๘ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๕๘ แต่งตั้งคณะกรรมการบริหารโครงการ คณะอนุกรรมการและสำนักงานบริหารโครงการ ภายใต้บันทึกความเข้าใจดังกล่าว ซึ่งคณะกรรมการ คณะอนุกรรมการ ในแต่ละชุดได้มีการประชุมอย่างต่อเนื่องมาโดยตลอด

๑.๒ กระทรวงคมนาคมเสนอเรื่อง การดำเนินงานภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟของประเทศไทยในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๕ ต่อคณะรัฐมนตรี ซึ่งได้สรุปผลการประชุมคณะกรรมการบริหารร่วมความร่วมมือด้านรถไฟระหว่างไทย-จีน จำนวน ๓ ครั้งที่ผ่านมา คือ

๑.๒.๑ ครั้งที่ ๑ เมื่อวันที่ ๒๑-๒๒ มกราคม ๒๕๕๘ ณ กรุงเทพมหานคร

๑.๒.๒ ครั้งที่ ๒ เมื่อวันที่ ๑๑-๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘ ณ กรุงเทพฯ และ

๑.๒.๓ ครั้งที่ ๓ เมื่อวันที่ ๑๐-๑๑ มีนาคม ๒๕๕๘ ณ กรุงเทพมหานครและ

จังหวัดหนองคาย

ทั้งนี้ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๗ เมษายน ๒๕๕๘ รับทราบและเห็นชอบเรื่องดังกล่าวตามที่กระทรวงคมนาคม เสนอ รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วย ๒-๓

๒. เหตุผลความจำเป็นและความเร่งด่วนที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การดำเนินงานภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟของประเทศไทยในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๕ มีความคืบหน้าอย่างต่อเนื่อง ดังนั้น เมื่อพิจารณาประกอบพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ตามมาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย จึงมีความจำเป็นต้องนำเสนอผลการประชุมคณะกรรมการบริหารร่วมความร่วมมือด้านรถไฟระหว่างไทย-จีน ครั้งที่ ๔ ภายใต้บันทึกความเข้าใจ ให้คณะรัฐมนตรีรับทราบเพื่อกระทรวงคมนาคม และคณะกรรมการบริหารโครงการ คณะอนุกรรมการและสำนักงานบริหารโครงการ ภายใต้บันทึกความเข้าใจ จะได้ดำเนินการตามผลการประชุมดังกล่าวต่อไป

๓. ผลการประชุมคณะกรรมการบริหารร่วมความร่วมมือด้านรถไฟระหว่างไทย-จีน ครั้งที่ ๔

คณะกรรมการบริหารโครงการได้เสนอเรื่อง ผลการประชุมคณะกรรมการบริหารร่วมความร่วมมือด้านรถไฟระหว่างไทย-จีน ครั้งที่ ๔ ภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟของประเทศไทยในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๕ ให้กระทรวงคมนาคมเสนอคณะรัฐมนตรีทราบ ซึ่งมีสาระสำคัญ ดังนี้

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายได้แสดงความเห็นต่อผลการประชุมคณะกรรมการร่วมฯ ครั้งที่ ๓ และให้การประเมินเชิงบวกเกี่ยวกับความก้าวหน้าของงานที่แต่ละฝ่ายรับผิดชอบ รวมถึงการศึกษาความเป็นไปได้ การประเมินผลกระทบทางสังคมและสิ่งแวดล้อม การพัฒนาหลักสูตรการฝึกอบรมบุคลากร และแผนการเดินรถ และซ่อมบำรุง การอำนวยความสะดวกในการตรวจลงตรา และรูปแบบทางการเงิน ซึ่งจะเป็นพื้นฐานที่แข็งแกร่งในการกระชับความร่วมมือด้านรถไฟระหว่างไทย-จีน

๓.๒ องค์การรถไฟแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน (ซีอาร์ซี) ได้นำเสนอความก้าวหน้าการดำเนินงานของการศึกษาความเป็นไปได้ และเสนอร่างข้อเสนอนโยบายเกี่ยวกับองค์ประกอบของโครงการ กำหนดความเร็วการเดินรถ การกำหนดที่ตั้งสถานี การกำหนดแนวเส้นทางเบื้องต้น ระบบการเดินรถและ

ซ่อมบำรุง โดยซีอาร์ซีได้ส่งข้อมูลดังกล่าวให้ฝ่ายไทยในที่ประชุมแล้ว ฝ่ายไทยจะทบทวนและหาข้อสรุปเรื่อง แนวเส้นทาง ที่ตั้งสถานี และประเด็นอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องโดยเร็ว เพื่อให้สามารถดำเนินการศึกษาความเป็นไปได้ต่อไป

๓.๓ ซีอาร์ซีนำเสนอหลักสูตรการฝึกอบรมบุคลากรด้านการก่อสร้างและการเดินรถ สำหรับเส้นทางรถไฟ กรุงเทพฯ - แกลง - หนองคาย และแกลง - มาบตาพุด เพื่อให้เป็นไปตามรูปแบบ การก่อสร้าง และการเดินรถและซ่อมบำรุง สำหรับผู้บริหารและเจ้าหน้าที่เทคนิค ซึ่งอยู่บนพื้นฐานของ ความก้าวหน้าของโครงการ โดยในช่วงการวางแผน การฝึกอบรมจะเน้นที่เจ้าหน้าที่ระดับบริหารการรถไฟ ช่วงการก่อสร้าง การฝึกอบรมจะเน้นหลักสูตรการบริหารจัดการการก่อสร้าง ช่วง ๓ ปีแรกของการเดินรถ การฝึกอบรมจะเน้นที่เจ้าหน้าที่เดินรถและเจ้าหน้าที่เทคนิคเพื่อวางพื้นฐานด้านทรัพยากรมนุษย์ของไทย สำหรับการดำเนินการร่วมกัน ช่วงการเดินรถในปีที่ ๔-๗ การฝึกอบรมจะมีเป้าหมายเพื่อเตรียมพร้อมสำหรับ การเดินรถของฝ่ายไทยอย่างเต็มรูปแบบ ซึ่งวางแผนจะให้การฝึกอบรมบุคลากรแก่ฝ่ายไทยระดับบริหารและ ระดับเทคนิค จำนวน ๘๐๐ คน ใน ๖ หลักสูตร ครอบคลุมการเดินรถ การจัดการหัวรถจักรและซ่อมบำรุง การซ่อมบำรุงทางรถไฟ ระบบสื่อสารและอาณัติสัญญาณ ตัวรถและระบบจ่ายกำลังไฟฟ้า โดยจะเป็นเจ้าหน้าที่ ระดับบริหารจำนวน ๒๐๐ คน และเจ้าหน้าที่ระดับเทคนิคจำนวน ๖๐๐ คน ฝ่ายไทยยินดีต่อข้อเสนอของซีอาร์ซี และเสนอแนะให้มีการฝึกอบรมเจ้าหน้าที่ฝ่ายไทยในโอกาสแรก เพื่อให้ผู้สำเร็จหลักสูตรสามารถปฏิบัติงานใน หน้าที่ได้ทันทีเมื่อโครงการเริ่มดำเนินการ รวมถึงได้เสนอให้มีการแลกเปลี่ยนอาจารย์ระหว่างกันหลักสูตร การฝึกอบรมดังกล่าวด้วย ทั้งนี้ ฝ่ายไทยจะทบทวนและปรับแก้หลักสูตรการฝึกอบรมเพื่อให้เป็นไปตาม ความต้องการของฝ่ายไทย และจะแจ้งให้ฝ่ายจีนทราบเพื่อพิจารณาในการประชุมครั้งต่อไป

๓.๔ ทั้งสองฝ่ายได้หารือเกี่ยวกับแผนการเดินรถและซ่อมบำรุงเส้นทางรถไฟ กรุงเทพฯ - แกลง - หนองคาย และแกลง - มาบตาพุด ที่ซีอาร์ซีนำเสนอ ซีอาร์ซีได้นำเสนอรูปแบบ การบริหารจัดการ ๒ รูปแบบ ได้แก่ รูปแบบการให้บริการการเดินรถและซ่อมบำรุงซึ่งรวมด้านโครงสร้าง พื้นฐานและรถจักรล้อเลื่อน และรูปแบบการให้บริการการเดินรถและซ่อมบำรุงที่แยกด้านโครงสร้างพื้นฐาน และรถจักรล้อเลื่อนออกจากกัน โดยฝ่ายไทยเสนอรูปแบบที่ ๓ คือ บริษัทร่วมทุนไทย-จีน และจะพิจารณา ข้อดีและข้อเสียของแต่ละรูปแบบ เพื่อเลือกรูปแบบการเดินรถและซ่อมบำรุงที่มีความเป็นไปได้มากที่สุด ทั้งนี้ ต้องเป็นไปตามกฎหมายและกฎระเบียบภายในประเทศ

๓.๕ ฝ่ายไทยนำเสนอความก้าวหน้าการดำเนินการของฝ่ายไทย ดังนี้

๓.๕.๑ ขณะนี้ฝ่ายไทยอยู่ระหว่างการหารือขอบเขตการดำเนินงานของการศึกษา ความเป็นไปได้กับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๓.๕.๒ เพื่อเร่งรัดการดำเนินงานของโครงการ ฝ่ายไทยจะอำนวยความสะดวก ด้านศุลกากรสำหรับการนำเข้าอุปกรณ์ชั่วคราวเพื่อสำรวจและตรวจสอบดินชั้นล่าง ทั้งนี้ ต้องเป็นไปตาม กฎหมายและกฎระเบียบของประเทศไทย

๓.๕.๓ ในเรื่องของการอำนวยความสะดวกในการตรวจสอบตราให้กับเจ้าหน้าที่ ฝ่ายจีน ฝ่ายไทยได้แจ้งให้ที่ประชุมทราบว่า ในส่วนของเจ้าหน้าที่จีนที่ได้จัดส่งรายชื่อให้ฝ่ายไทยแล้วสามารถ ขอรับการตรวจสอบตราได้ที่สถานเอกอัครราชทูตและสถานกงสุลใหญ่ไทยในสาธารณรัฐประชาชนจีน รวมถึง สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ เวียงจันทน์ สปป.ลาว ในกรณีที่มีรายชื่อเจ้าหน้าที่เพิ่มเติม ขอให้ฝ่ายจีนจัดส่ง รายชื่อให้ฝ่ายไทยก่อนที่จะยื่นขอรับการตรวจสอบตราล่วงหน้าพอสมควร ในขณะเดียวกัน กระทรวงคมนาคม กำลังอยู่ระหว่างการหารือกับหน่วยงานของไทยเกี่ยวกับมาตรการอำนวยความสะดวกอื่น ๆ ที่เป็นไปได้ สำหรับการตรวจสอบตราและใบอนุญาตทำงาน ในกรณีนี้ ขอให้ฝ่ายจีนจัดส่งข้อมูลเกี่ยวกับประมาณการจำนวนเจ้าหน้าที่ จีน ที่จะเข้ามาทำงานในประเทศไทย รวมถึงระยะเวลาที่คาดว่าจะพำนักในประเทศไทยและประเภทของงาน

๓.๖ ทั้งสองฝ่ายรับทราบว่า การดำเนินงานด้านการเงินจะดำเนินการ ดังนี้

๓.๖.๑ หลักเกณฑ์และเงื่อนไขเงินกู้จะมีเป้าหมายเพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งทางการเงินของโครงการ โดยจะพิจารณาจำนวนเงินกู้และเงื่อนไขเงินกู้จากธนาคารเพื่อการนำเข้าและส่งออกของสาธารณรัฐประชาชนจีนภายหลังจากการศึกษาความเป็นไปได้ของโครงการแล้วเสร็จ

๓.๖.๒ ทั้งสองฝ่ายเข้าใจตรงกันว่า กระทรวงการคลังของประเทศไทยจะเป็นผู้สนับสนุนเงินลงทุนเพื่อให้โครงการเริ่มก่อสร้างได้ตามกำหนดเวลา

๓.๖.๓ ธนาคารเพื่อการนำเข้าและส่งออกของสาธารณรัฐประชาชนจีนได้เสนอวิธีการพิจารณาเงื่อนไขเงินกู้ โดยจะอ้างอิงจากต้นทุนทางการเงินจากตลาดการเงินในประเทศไทยและต่างประเทศ รวมทั้งอ้างอิงจากโครงการโครงสร้างพื้นฐานที่มีลักษณะคล้ายกันที่ได้รับการสนับสนุนทางการเงินจากธนาคารเพื่อการนำเข้าและส่งออกของสาธารณรัฐประชาชนจีน

๓.๖.๔ เพื่อให้โครงการสามารถดำเนินการได้ตามเป้าหมายในเดือนตุลาคม ๒๕๕๘ ธนาคารเพื่อการนำเข้าและส่งออกของสาธารณรัฐประชาชนจีนและกระทรวงการคลังของประเทศไทยจะร่วมกันเร่งรัดกระบวนการประเมินโครงการและหาข้อยุติร่วมกันในประเด็นหลักเกณฑ์และเงื่อนไขเงินกู้ โดยจัดทำแผนการดำเนินงานด้านการเงิน ทั้งนี้ ทั้งสองฝ่ายจะมีการหารือเกี่ยวกับขั้นตอนการกู้เงินต่อไป

๓.๖.๕ เพื่ออำนวยความสะดวกในการประเมินโครงการ กระทรวงการคลังของประเทศไทยจะยื่นคำขอเงินกู้ พร้อมด้วยข้อมูลพื้นฐานของประเทศไทย และอำนวยความสะดวกให้หน่วยงานเจ้าของโครงการ (การรถไฟแห่งประเทศไทย) ในการจัดส่งเอกสารล่วงหน้า เช่น ข้อมูลองค์กร รายงานด้านการเงินย้อนหลัง ๓ ปี ข้อมูลสถานะโครงข่ายระบบราง รวมทั้งรายงานการศึกษาความเป็นไปได้ของโครงการ รายงานการวิเคราะห์ผลกระทบสิ่งแวดล้อม ร่างสัญญาและเอกสารอื่นที่เกี่ยวข้องตามที่ธนาคารเพื่อการนำเข้าและส่งออกของสาธารณรัฐประชาชนจีนกำหนด เมื่อธนาคารเพื่อการนำเข้าและส่งออกของสาธารณรัฐประชาชนจีนได้รับเอกสารแล้ว จะเร่งพิจารณาประเมินโครงการและจะแจ้งให้กระทรวงการคลังของประเทศไทยทราบโดยเร็วที่สุด

๓.๖.๖ กระทรวงการคลังของประเทศไทยและธนาคารเพื่อการนำเข้าและส่งออกของสาธารณรัฐประชาชนจีนจะหารือประเด็นข้อกฎหมายและประเด็นอื่น ๆ ในร่างสัญญาเงินกู้ โดยเฉพาะประเด็นเกี่ยวกับสิทธิในการค้ำกันทรัพย์สิน กฎหมายที่ใช้ในการบังคับใช้เงินกู้ กระบวนการระงับข้อพิพาทและอื่น ๆ

๓.๖.๗ ทั้งสองฝ่ายให้การรับรองว่า ข้อมูลเกี่ยวกับหลักเกณฑ์และเงื่อนไขเงินกู้ที่มีการหารือในการประชุมครั้งนี้ถือเป็นความลับ

๓.๗ ทั้งสองฝ่ายได้ทบทวนและหารือเกี่ยวกับบันทึกความร่วมมือด้านรถไฟระหว่างกระทรวงคมนาคมของไทยและคณะกรรมการพัฒนาและปฏิรูปแห่งชาติจีน ซึ่งริเริ่มโดยฝ่ายไทย ทั้งนี้ เนื่องจากมีข้อคิดเห็นที่แตกต่างกันของข้อความในย่อหน้าที่ ๘ และย่อหน้าที่ ๑๐ ของบันทึกความร่วมมือฯ ทั้งสองฝ่ายจึงจะหารือเพิ่มเติมเกี่ยวกับบันทึกความร่วมมือฯ ต่อไป

๓.๘ ฝ่ายไทยรับทราบว่าได้รับรอบความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนว่าด้วยการกระชับความร่วมมือด้านการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานระบบราง ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟของประเทศไทยในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๕ ซึ่งเสนอโดยฝ่ายจีนในการประชุมครั้งนี้แล้ว ทั้งนี้ ฝ่ายไทยได้แจ้งฝ่ายจีนว่า เนื่องจากมีระยะเวลาจำกัดในการพิจารณาร่างรอบความตกลงฯ ฝ่ายไทยจึงจะแจ้งข้อคิดเห็นแก่ฝ่ายจีนในโอกาสแรกหลังจากการหารือภายในและกระบวนการตามขั้นตอนที่จำเป็น

๓.๙ เพื่อให้การก่อสร้างโครงการระยะที่ ๑ เริ่มดำเนินการได้ตามแผน ซีอาร์ซีได้เสนอกำหนดการทำงานเพื่อใช้ในการประชุมกลุ่มย่อยกับการรถไฟแห่งประเทศไทย และได้รายงานสรุปผลการประชุม

/ ดังกล่าว ...

ดังกล่าวให้ที่ประชุมเต็มคณะทราบ ซึ่งทั้งสองฝ่ายเห็นควรให้ซีอาร์ซีและการรถไฟแห่งประเทศไทยร่วมมือกันทำงานอย่างใกล้ชิดในการวางแผนงาน รวมถึงการทำงานคู่ขนานในเวลาเดียวกันเกี่ยวกับการกำหนดแนวเส้นทางที่ตั้งสถานี การประเมินผลกระทบทางสังคมและสิ่งแวดล้อม การศึกษาความเป็นไปได้ การสำรวจและออกแบบการจัดกรรมสิทธิ์ที่ดิน และการจัดทำสัญญาอู่ฟิซี เพื่อให้การก่อสร้างเริ่มต้นตามแผนได้ในเดือนตุลาคม ๒๕๕๘

๓.๑๐ ฝ่ายไทยเสนอให้ฝ่ายจีนพิจารณาการติดตั้งสายใยแก้วนำแสงตลอดเส้นทางรถไฟของโครงการ เพื่อใช้ในการติดต่อสื่อสาร โดยฝ่ายจีนจะพิจารณาข้อเสนอของฝ่ายไทยและจะแจ้งให้ฝ่ายไทยทราบในโอกาสแรกต่อไป

๓.๑๑ การพิจารณารูปแบบการใช้งานและการพัฒนาท่าเรือมาบตาพุด รวมถึงการเชื่อมโยงโครงข่ายโครงการกับการขยายทางคู่เส้นทางแก่งคอย - ฉะเชิงเทรา และรถไฟความเร็วสูง เส้นทางกรุงเทพฯ - ระยอง จำเป็นต้องมีการศึกษาในรายละเอียดเพิ่มเติมเพื่อประหยัดงบประมาณการลงทุนของรัฐบาลไทย ทั้งสองฝ่ายจะหารืออย่างใกล้ชิดและพิจารณาปรับกำหนดการดำเนินการที่เหมาะสมตามผลการศึกษาข้างต้น ทั้งนี้ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องร่วมกันว่าหากการปรับกำหนดการดำเนินการมีความเหมาะสม จะสามารถเริ่มก่อสร้างช่วงที่ ๓ ได้ภายในเดือนตุลาคม ๒๕๕๘

๓.๑๒ ทั้งสองฝ่ายเห็นชอบในหลักการให้จัดการประชุมคณะกรรมการร่วมเพื่อความร่วมมือด้านรถไฟระหว่างไทย-จีน ครั้งที่ ๕ ณ จังหวัดนครราชสีมา ประเทศไทย ระหว่างวันที่ ๓๐ มิถุนายน - ๑ กรกฎาคม ๒๕๕๘

รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๔. ข้อเสนอของกระทรวงคมนาคม

กระทรวงคมนาคมพิจารณาแล้ว เห็นสมควรนำเสนอคณะรัฐมนตรีรับทราบผลการประชุมคณะกรรมการบริหารร่วมความร่วมมือด้านรถไฟระหว่างไทย-จีน ครั้งที่ ๔ ภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ภายใต้การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟของประเทศไทยในกรอบยุทธศาสตร์การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านการคมนาคมขนส่งของไทย พ.ศ. ๒๕๕๘ - ๒๕๖๕

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบต่อไปด้วย

ขอแสดงความนับถือ

พลอากาศเอก



(ประจัน จันทอง)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานนโยบายและแผนการขนส่งและจราจร

สำนักงานโครงการพัฒนาระบบราง

โทร. ๐ ๒๒๑๕ ๑๕๑๕ ต่อ ๓๐๒๙

โทรสาร ๐ ๒๒๑๖ ๗๓๙๓